



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 March 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Четырнадцатая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Италия

* Ранее издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/7/L.3. Приложение к настоящему докладу распространяется в полученном виде.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–83	3
А. Доклад государства – объекта обзора	5–19	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	20–83	6
II. Выводы и/или рекомендации	84–85	16
Приложение		
Состав делегации		27

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою седьмую сессию с 8 по 19 февраля 2010 года. Обзор по Италии состоялся на 3-м заседании 9 февраля 2010 года. Делегацию Италии возглавлял заместитель министра иностранных дел Винченцо Скотти. На своем 7-м заседании 11 февраля 2010 года Рабочая группа приняла настоящий доклад по Италии.
2. 7 сентября 2009 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков (тройку) для содействия проведению обзора по Италии в составе представителей следующих стран: Словакии, Аргентины и Ганы.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/7/ITA/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/7/ITA/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/7/ITA/3).
4. Через тройку Италии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленный Австрией, Чешской Республикой, Данией, Германией, Нидерландами, Норвегией, Швецией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Доклад государства – объекта обзора

5. На третьем заседании 9 февраля 2010 года заместитель министра иностранных дел представил национальный доклад, подготовленный с участием организаций гражданского общества с учетом прошлых и будущих заседаний Министерского комитета по правам человека. Он подчеркнул, что участие Италии в процессе универсального периодического обзора является проявлением ее приверженности поощрению прав человека в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах.
6. Италия заявила о своем намерении ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток, как только будет создан соответствующий независимый национальный превентивный механизм параллельно с созданием национального правозащитного учреждения. Законопроект о ратификации Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми был утвержден и подлежит направлению в парламент. Несмотря на то, что потребностям мигрантов в Италии по-прежнему уделяется должное внимание, государство не может ратифицировать Конвенцию о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, в которой не проводится различия между регулярными и нерегулярными

трудящимися-мигрантами и положения которой относятся к прерогативе Европейского Союза.

7. Что касается внутренних мер, направленного на создание национальной независимой комиссии по поощрению и защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами, то в настоящее время Министерская рабочая группа дорабатывает соответствующий законопроект, и работа правительства должна быть закончена через несколько месяцев.

8. По вопросу о рома и синти Италия признает, что для групп, прибывших в страну за последние 10–15 лет, процесс интеграции оказался более сложным. Стигматизация меньшинств всегда была источником озабоченности, а недавние эпизоды насилия в отношении общин рома были осуждены всеми политическими силами, и по фактам их совершения было возбуждено судебное расследование. Вместе с тем, что касается принудительных выселений лиц, живущих в незаконных поселениях, Италия отмечает, что в некоторых случаях такое выселение было необходимо для обеспечения надлежащих и законных условий жизни и что во всех случаях, когда была такая возможность, соответствующих лиц уведомляли заранее.

9. В отношении обращения с мигрантами Италия заявляет о полном соответствии недавно принятых законодательных и административных актов, известных как "пакет по вопросам безопасности", а также процедур их выполнения, принципам и обязательствам в области прав человека.

10. В отношении контроля за деятельностью ассоциаций частных граждан, осуществляющих надзор за деятельностью муниципалитетов, Италия отметила, что соответствующее законодательство предусматривает обязательную регистрацию таких ассоциаций в каждой соответствующей префектуре.

11. За последние несколько лет в стране имел место массовый приток мигрантов, увеличившийся на 250%, что в некоторых случаях это может приводить к нарушению общественного порядка. Италия придает большое значение усилиям по спасению мигрантов и просителей убежища на море. Она подтвердила, что в случае торговли людьми международное право разрешает возвращение мигрантов в их страны происхождения кроме случаев, когда им требуется срочная медицинская помощь и когда они не высказали намерения просить предоставления убежища или другой формы международной защиты.

12. Что касается дел, находящихся на рассмотрении Европейского суда по правам человека, касающихся действий по борьбе с терроризмом, то Италия уделила самое пристальное внимание защите прав человека лиц, возвращенных в их страну происхождения, и что, как было подтверждено Судом, заявители не подвергались пыткам или жестокому обращению в стране назначения. Современное внутреннее прецедентное право свидетельствует о тенденции заменять высылку такими другими мерами, как направление в трудовой центр.

13. Италия отметила, что образовался сектор неформальной экономики, в котором права трудящихся, в частности трудящихся-мигрантов, не охраняются, поскольку они наняты неофициально. В 2009 году были разработаны новые меры по борьбе с этим явлением, которые направлены на распространение социальной защиты на всех трудящихся и в результате которых более 300 000 трудящихся, не являющихся гражданами ЕС, получили официальный статус. В то же время разрабатываются меры, направленные на стабильную интеграцию мигрантов с условием предоставления им после испытательного срока долгосрочных видов на жительство.

14. Италия подчеркнула тот факт, что после инцидента, произошедшего между мигрантами и местным населением в Росарно, было возбуждено судебное расследование с целью установления, в том числе отягчающих обстоятельств преступлений, совершенных в целях дискриминации или по мотивам этнической или расовой ненависти. Министр внутренних дел учредил специальную группу по поиску наиболее подходящих решений этой проблемы. В целях улучшения интеграции мигрантов министр продвигает проект создания центра профессиональной подготовки для мигрантов в дополнение к серьезным новаторским проектам.

15. Стигматизация отдельных этнических или социальных групп остается источником серьезной обеспокоенности правительства и местных властей, которые в полной мере осведомлены об имеющихся в этой области проблемах, и решительно намерены искоренить расистские и ксенофобские настроения в обществе. Законодательство Италии содержит широкий спектр правовых норм о борьбе с расизмом, а за подстрекательство к расовой ненависти законом предусмотрено суровое наказание. В то же время Италия отметила, что борьба с расизмом и ксенофобией представляет собой долговременный процесс и что законодательные и судебные меры должны дополняться усилиями, предпринимаемыми на всех уровнях, в частности через систему образования, в связи с чем министерство образования разработало специальные учебные программы с использованием межкультурного подхода. Италия также решила инициировать в Организации Объединенных Наций обсуждение вопроса о городах, где проживают различные этнические группы.

16. Правительство заявило о своем намерении обеспечивать гендерное равенство, права человека частных лиц, предотвращение и искоренение дискриминации по причинам, прямо или косвенно связанным с половой, расовой, этнической или религиозной принадлежностью, с убеждениями, возрастом или сексуальной ориентацией. После недавних случаев проявления гомофобии была инициирована первая национальная информационно-пропагандистская кампания. В связи с этим Италия отмечает проект "Многообразие – наша ценность", осуществляемый группой соответствующих неправительственных организаций. Кроме того, Национальное управление по борьбе с расизмом поручило правозащитной организации "Сеть Ленфорда" провести исследование. В рамках этого исследования будут изучены, в частности, такие вопросы, как предотвращение хулиганства на почве гомофобии в школах, борьба с многочисленными формами дискриминации, предоставление консультаций заинтересованным семьям и поощрение развития местных сетей. В этом направлении департамент по вопросам равных возможностей поручил Национальному статистическому институту к 2011 году провести первый национальный многоцелевой обзор по вопросу о гомофобии.

17. Италия отметила, что в последние годы некоторые журналисты подвергались угрозам со стороны организованных преступных группировок за активное публичное разоблачение и осуждение организованной преступности. Итальянские власти своевременно приняли адекватные меры по обеспечению органами полиции как можно более высокого уровня их защиты, а судебными органами было возбуждено два расследования.

18. Что касается такого преступления, как клевета, то Верховный суд постановил, что "право на ведение хроники событий" является законным в том случае, когда отражаются ценности общества при правдивом и верном изложении фактов, а реализация "права на критику" возможна лишь при соблюдении корректных и уважительных формулировок в отношении критикуемого лица.

Уголовный кодекс предусматривает наказания от штрафа до лишения свободы, назначаемые, разумеется, окончательным приговором только в случае превышения пределов указанных прав.

19. Для решения проблемы переполненности тюрем недавно был принят план действий, предусматривающий строительство новых тюрем и расширение имеющихся, наряду с увеличением численности персонала пенитенциарной полиции на 2 000 единиц и с другими мерами, направленными на сокращение числа заключенных. В результате реализации этой инициативы общая вместимость исправительных учреждений, равная примерно 80 000 мест, будет увеличена на 21 000 новых мест.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

20. В ходе интерактивного диалога выступила 51 делегация¹. Многие делегации высоко оценили всеобъемлющий национальный доклад Италии и отметили процесс консультаций с представителями гражданского общества в процессе его подготовки. Рекомендации, вынесенные во время интерактивного диалога, содержатся в разделе II настоящего доклада.

21. Кувейт дал высокую оценку докладу Италии, в котором уделено внимание проблемам и национальной политике, касающимся, в частности, расизма, защиты мигрантов и поддержки инвалидов. Кувейт отметил, что соответствующие государственные органы продолжают работать над созданием независимого национального учреждения по поощрению и защите прав человека, хотя в этой области уже имеется ряд органов, включая Консультативный комитет по свободе религии. Кувейт сделал ряд рекомендаций.

22. Алжир приветствовал принятое Италией решение об урегулировании вопросов, касающихся ее колониального прошлого в Ливии, и выразил надежду на то, что другие бывшие колониальные державы последуют этому примеру в отношении своих бывших колоний. Алжир высказал обеспокоенность по поводу сообщений об усилении ненависти и ксенофобии в отношении африканцев и мусульман. Алжир указал на сообщения о том, что некоторые итальянские суды не отреагировали на просьбы о помощи с лодок, терпящих бедствие. Он также выразил сожаление в связи с тем, что намеченный показатель внешней экономической помощи, равный 0,7%, не был достигнут. Алжир вынес ряд рекомендаций.

23. Куба отметила, что дискриминация, изоляция, предрассудки и унижительное обращение с рома и синти, а также с мигрантами критиковались Комитетом по ликвидации расовой дискриминации. Высказывания, провоцирующие вражду, в средствах массовой информации и со стороны некоторых политиков обострили атмосферу нетерпимости и стигматизации. Комитет по правам ребенка осудил жестокое обращение органов безопасности с иностранными детьми и поднял вопросы, касающиеся условий содержания под стражей мигрантов и плохого обращения с ними. Куба отметила также, что женщинам по-прежнему предлагаются невыгодные условия на рынке труда и получают они меньше мужчин за равный труд. Куба представила ряд рекомендаций.

¹ Дополнительные заявления 13 делегаций, которые не были сделаны в ходе диалога в связи с нехваткой времени (Болгария, Хорватия, Эквадор, Эфиопия, Гана, Ирак, Маврикий, Молдова, Черногория, Нигерия, Китай, Португалия и Сан-Марино), будут по мере получения размещены на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

24. Пакистан отметил, что Италия подписала почти все основные договоры по правам человека и создала такие механизмы, как Консультативный комитет по свободе религии. Пакистан попросил Италию пояснить, какие конкретные рекомендации вынес Комитет и какие меры в связи с ними были приняты. Пакистан высказал обеспокоенность в связи с сообщениями о проявлениях ксенофобии и нетерпимости, а также дискриминации в отношении мигрантов с неурегулированным статусом и нежелательных меньшинств. Пакистан представил рекомендации.

25. Словения отметила учреждение Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией и Комитета по защите иностранных меньшинств. Она подчеркнула тот факт, что культура, язык и самобытность словенского меньшинства охраняются международным правом и что Италия обязана поддерживать их сохранение. Вместе с тем Словения отметила тенденцию к сокращению финансирования, что постепенно ставит под угрозу эффективное функционирование ряда учреждений этого меньшинства. Словения представила рекомендации.

26. Йемен выразил удовлетворение представленной в национальном докладе информацией о миграции, политике предоставления убежища и о борьбе с торговлей людьми. Йемен отметил принятые меры по интеграции, такие, как система защиты просителей убежища и беженцев. Йемен приветствовал открытое признание Италией некоторых расистских тенденций в обществе, подчеркнув необходимость продолжения усилий по их искоренению. Йемен представил рекомендации.

27. Ливан отметил усилия Италии по борьбе с дискриминацией при помощи законодательных мер, создания системы судебной защиты для жертв и принятия в 2006 году национального плана по борьбе с расизмом. Он приветствовал политику Италии по поощрению межкультурного и межрелигиозного диалога в целях достижения взаимопонимания между общинами, а также отметил разработку проектов, способствующих интеграции. Ливан спросил, какая политика проводится в отношении инвалидов после ратификации Италией Конвенции о правах инвалидов. Ливан представил рекомендации.

28. Филиппины отметили в качестве передовой практики включение Италией темы прав человека в программы обучения на всех уровнях образования и организацию подготовки по правам человека для судебных органов и полиции. Они особо отметили тот факт, что образование по правам человека является ключевым фактором предотвращения и искоренения настроений и поведения, основанных на расизме, дискриминации и ксенофобии. Они приняли во внимание сообщения о положении мигрантов и считают, что образование по правам человека может сыграть важную роль в укреплении защиты и поощрения прав мигрантов. Филиппины представили рекомендации.

29. Турция приветствовала тот факт, что Италия придает особое значение защите жертв торговли людьми, а также созданию специальных фондов для жертв рабства и торговли людьми. Турция отметила некоторые проблемы в области расовой дискриминации и призвала страну усилить антидискриминационное законодательство. Турция попросила представить дополнительную информацию о плане действий в отношении пенитенциарной администрации. Учитывая, что Италия уделяет особое внимание образованию по правам человека, Турция хотела бы получить дополнительные сведения о результатах этих усилий.

30. Канада приветствовала Национальный план действий по борьбе с расизмом 2006 года, но отметила озабоченности, высказанные Верховным комиссаром по правам человека в связи с проявлениями ксенофобии и нетерпимости по отношению к мигрантам и представителям меньшинств, и озабоченности Комитета в связи с сообщениями о высказываниях, провоцирующих ненависть, включая заявления, приписываемые отдельным политикам. Канада также отметила обеспокоенность Комитета против пыток по поводу торговли женщинами и детьми. Канада приняла во внимание оценку организации "Дом свободы" за 2009 год, согласно которой средства массовой информации в Италии можно назвать лишь частично свободными. Канада представила рекомендации.

31. Исламская Республика Иран отметила ряд серьезных озабоченностей, включая высказывания, провоцирующие вражду в отношении иностранных граждан, арабов, мусульман и рома, которые приписывают отдельным политикам. Она обеспокоена тем, что определенную роль в отождествлении мусульман с экстремистами и террористами играют средства массовой информации. Кроме того, она отметила крайне низкую представленность женщин на политических и государственных должностях, существенный разрыв в зарплатах и сохраняющееся насилие в отношении женщин. Другие озабоченности касались сообщений о случаях применения сотрудниками правоохранительных органов жестокого обращения. Иран попросил Италию представить дополнительную информацию о мерах по решению указанных проблем и представил рекомендации.

32. Узбекистан приветствовал внесение в Конституцию поправок, предусматривающих особые меры по обеспечению гендерного равенства, и выделил принятие плана действий на 2005–2009 годы по выполнению Всемирной программы по образованию в области прав человека. Узбекистан высказал озабоченность в связи с дискриминацией и унижающим достоинство обращением в отношении трудящихся-мигрантов и представителей меньшинств. Он отметил, что определение пытки не было включено в национальное законодательство, и обратил внимание на сообщения о применении жестокого обращения сотрудниками правоохранительных органов. Он представил рекомендации.

33. Кыргызстан выразил удовлетворение в связи с программой, развернутой Национальным комитетом по борьбе с дискриминацией, которая должна быть реализована в рамках сотрудничества между центральным правительством и местными органами власти с целью создания комплексной системы предотвращения и искоренения расовой дискриминации. Он отметил, что Италия является страной иммиграции и что иммигранты вносят существенный вклад в развитие итальянского общества. Кыргызстан представил ряд рекомендаций.

34. Египет с интересом отметил создание Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией и инициативы по борьбе с гендерным насилием. Египет приветствовал создание нескольких консультативных механизмов по поощрению открытого диалога с организациями гражданского общества, занимающимися правами человека. Египет отметил, что в Италии имеются проблемы, связанные с проявлениями ксенофобии и нетерпимости, а также преступлениями на почве ненависти в отношении мигрантов с неурегулированным статусом и отдельных групп меньшинств. Он хотел бы получить дополнительную информацию о мерах, принятых с целью решения этих проблем. Египет представил рекомендации.

35. Венгрия отметила, что вопрос о создании национального правозащитного учреждения уже в течение нескольких лет находится в процессе рассмотрения, и спросила о причинах такой задержки. Венгрия также попросила представить

информацию о сроках и очередности присоединения Италии к немногим до сих пор не ратифицированным договорам по правам человека, включая Факультативный протокол к Конвенции против пыток. Отметив сделанный Италией акцент на образовании детей и молодежи рома и синти, Венгрия спросила о результатах этих программ.

36. Мексика признала прогресс в области прав человека, который будет укреплен за счет запрета политических платформ, подстрекающих к расовой ненависти и ксенофобии, и за счет принятия законов и практики по улучшению положения национальных меньшинств и гарантированию равного доступа к трудоустройству мужчинам и женщинам. Мексика отметила приверженность Италии созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами и попросила представить дополнительную информацию о положении в области реализации этой инициативы. Она представила ряд рекомендаций.

37. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало приверженность Италии созданию независимого национального правозащитного учреждения и спросило о сроках принятия законопроекта об этом органе. Оно также поинтересовалось наличием планов повторного представления законопроекта о квалификации пытки в качестве особого преступления в уголовном законодательстве. Кроме того, Королевством был затронут вопрос о законодательстве, известном как Закон Пизану, касающемся выдачи иностранных граждан, подозреваемых в терроризме, в третьи страны. Соединенное Королевство представило рекомендации.

38. Норвегия отметила тревожную тенденцию насилия на почве расизма и нетерпимости в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транс-сексуалов, но вместе с тем положительно оценила кампанию по борьбе с гомофобией. Она отметила, что в 2008 году, согласно сообщениям организации "Репортеры без границ", Италия опустилась на 49-е место по уровню свободы печати с учетом всех аспектов свободы выражения мнений, таких, как вмешательство полиции, цензура и угрозы, законодательство и ограничения, а также запугивание журналистов. Норвегия представила рекомендации.

39. Австралия приветствовала, в частности, создание в Италии Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией и пожелала получить дополнительную информацию в этой связи. Она приветствовала усилия Италии на международной арене по предотвращению вовлечения детей в вооруженные конфликты. Австралия приветствовала некоторые меры, принятые с целью оказания экономической и социальной поддержки интеграции рома и синти, и высказала озабоченность в связи с сообщениями о дискриминации и унижающем достоинство обращении, которым подвергаются эти лица. Австралия представила рекомендации.

40. Вьетнам с удовлетворением отметил усилия и достижения в области гендерного равенства, образования по правам человека и защиты прав женщин в обществе и семье. Признав усилия, предпринимаемые по обеспечению прав трудящихся-мигрантов и просителей убежища, Вьетнам выразил обеспокоенность предрассудками и расистскими настроениями в отношении этих групп. Вьетнам представил рекомендации.

41. Российская Федерация заявила, что она в целом положительно рассматривает работу, проводимую Италией в сфере прав человека. Она представила рекомендации относительно создания независимого правозащитного учреждения, а также относительно пенитенциарной системы и интеграции рома и синти.

42. Никарагуа, признавая проблемы, вызванные увеличением оттока мигрантов, отметила отсутствие институциональных возможностей рассмотрения нерешенных проблем. Никарагуа отметила наличие недостатков в процедурах, в частности, касающихся задержания просителей убежища, которые в результате могут приводить к длительным срокам содержания под стражей. Она заметила, что мигранты с неурегулированным статусом просители убежища, лица, находящиеся под гуманитарной защитой, и беженцы по-прежнему уязвимы перед расовой дискриминацией и эксплуатацией на рынке труда. Никарагуа представила рекомендации.

43. Бельгия дала высокую оценку усилиям по отмене смертной казни, прилагаемым Италией в ходе многосторонних переговоров. Бельгия попросила Италию представить информацию об оценке положения мигрантов и беженцев, отметив выводы Комитета и Специального докладчика о том, что средства массовой информации играют определенную роль в создании негативного образа рома и синти. Бельгия спросила о планируемых мерах по борьбе с расизмом и обеспечению интеграции затрагиваемых общин в итальянское общество. Бельгия представила рекомендации.

44. Финляндия отметила, что договорные органы высказали озабоченность дискриминацией рома и политическим воздействием на государственные телевизионные каналы, а также столкновением интересов и высоким уровнем концентрации на аудиовизуальном рынке, что может подорвать свободу выражения. Финляндия спросила, каким образом рома вовлекаются в процесс планирования и осуществления мер по борьбе с негативными стереотипами и как в Италии решается проблема, связанная со свободой выражения в государственных средствах массовой информации. Финляндия представила рекомендации.

45. Азербайджан приветствовал создание Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией и Комитета по защите иностранных меньшинств, но отметив, однако, что Верховный комиссар высказала серьезную озабоченность проявлениями ксенофобии и нетерпимости по отношению к мигрантам и некоторым меньшинствам. Азербайджан отметил поправки, внесенные в Конституцию, предусматривающие принятие особых мер для обеспечения равноправия мужчин и женщин, а также увеличения количества женщин в парламенте. Он спросил Италию о возможном принятии национального плана действий, направленного на ликвидацию расовой дискриминации. Азербайджан представил рекомендации.

46. Израиль отметил инициативы Италии на различных многосторонних форумах по отмене смертной казни и защите детей в вооруженных конфликтах, а также поощрение образования и профессиональной подготовки по правам человека. Он выделил в качестве особо значительного факта существенное увеличение количества женщин на политических и государственных должностях в Италии в ответ на озабоченности, высказанные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 2005 году. Израиль представил рекомендации.

47. Швеция подчеркнула тот факт, что Комитет по экономическим, социальным и культурным правам отметил увеличение числа насильственных выселений рома и синти после принятия новых мер безопасности. Швеция отметила, что общины редко консультируются или уведомляются об этом заранее. Швеция заявила, что новое законодательство об иммиграции и предоставлении убежища является поводом для беспокойства, в том числе в связи с введением "уголовной ответственности за въезд в страну и пребывание в ней без надлежащих документов, а также с тем фактом, что должностные лица обязаны под страхом уголовной ответственности сообщать о мигрантах с неурегулированным статусом. Швеция представила рекомендации.

48. Нидерланды заявили, что, как сказано в национальном докладе, одна из основных проблем, стоящих перед Италией, заключается в том, что из страны эмиграции она превратилась в страну иммиграции. Нидерланды высказали обеспокоенность, в частности, в связи со случаями публичных выступлений, разжигающих ненависть, и отметили, что Комитет по правам человека выразил озабоченность по поводу оказания политического влияния на государственные телевизионные каналы и высокого уровня концентрации на рынке аудиовизуальных средств. Нидерланды представили рекомендации.

49. В ответ на сделанные заявления Италия вновь подтвердила, что законопроект о создании национального правозащитного механизма находится на рассмотрении парламента, а также обсуждается вопрос об учреждении института омбудсмена по правам ребенка.

50. В отношении расизма, Италия признает наличие этой проблемы в какой-то степени, но вместе с тем отмечает, что соответствующая правовая основа четко определена и судебная защита гарантируется, в том числе в связи с выступлениями ксенофобского характера. Отсутствие дискриминации является одним из основных принципов Конституции Италии, а дополнительным руководством в этой области является Директива ЕС о равном обращении, применяемая на основе национального законодательства.

51. Кроме того, Министерство образования прилагает усилия и разрабатывает конкретные программы с целью обеспечения всем детям права на образование, даже в случае отсутствия у их родителей вида на жительство. Министерство внутренних дел принимает меры по искоренению расистского поведения на спортивных мероприятиях, и им был разработан кодекс этики для средств массовой информации. Органы правительства также приняли ряд мер по борьбе со злоупотреблениями в Интернете. В 2008 году Министерство равных возможностей инициировало информационно-пропагандистскую кампанию по вопросу о мигрантах.

52. Италия отметила, что в стране действует комплексная система предоставления убежища и что прибывающие в страну лица регулярно информируются об их праве на международную защиту. Учитывая, что из всех прошений около 50% получают положительный ответ, количество иностранных граждан, принимаемых в Италии, превышает средние показатели по ЕС. Италия вновь обратила внимание на свои усилия по спасению на море, не только в ее территориальных водах, но и за их пределами.

53. В отношении рома и синти, Италия отметила, что их распределение по стране не является однородным и постоянным. Проблемы, действительно, имеются, особенно в основных городских центрах, но все случаи своевременно расследуются, и существуют специальные процедуры для решения проблем в

соответствующих общинах, в том числе в сфере жилища и доступа к образованию, здравоохранению и социальным услугам.

54. Италия также высказала серьезную обеспокоенность в связи с преступлением в виде торговли людьми, отметив, что она ратифицировала основные договоры в этой сфере, принятые Организацией Объединенных Наций и Советом Европы, а также разработала национальные меры и проекты по борьбе с этим явлением и оказанию помощи жертвам.

55. Что касается вопросов о словенском меньшинстве, то Италия подтвердила, что принцип защиты всех меньшинств непосредственно отражен в Конституции. Италия в полной мере привержена уважению их прав и прав всех других меньшинств и сохранению их культуры и самобытности.

56. Бразилия положительно оценила тот факт, что Италия направила постоянное приглашение специальным процедурам. Бразилия попросила Италию представить дополнительную информацию о мерах по предотвращению и искоренению публичных выступлений, разжигающих вражду. Она отметила, что политика в области миграции подвергалась критике и что Верховный комиссар призвала Италию прекратить обязательное задержание и криминализацию мигрантов. Бразилия предложила Италии поразмыслить над последствиями для прав человека законодательства, вступившего в силу в 2009 году. Бразилия представила рекомендации.

57. Непал отметил, что Италия направила специальным процедурам постоянное приглашение. Он положительно оценил усилия по укреплению равенства и недискриминации в отношении рома и синти, но отметил наличие важных нерешенных проблем. Непал отметил, что внесенные в 2008 году поправки в иммиграционное законодательство, придавшие обратное направление долговременной политике недопущения принудительного возвращения, вызывают серьезное беспокойство. Он с озабоченностью отметил положение "несопровождаемых иностранных детей" и призвал Италию принять меры по обеспечению их прав.

58. Испания поздравила Италию с подписанием Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и с удовлетворением отметила возможную ратификацию Факультативного протокола к Конвенции против пыток и Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений. Испания представила рекомендации.

59. Колумбия спросила, рассматривает ли Италия возможность ратификации Международной конвенции о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ). Что касается усилий по борьбе с насилием в отношении женщин, то Колумбия попросила представить дополнительную информацию об опыте работы бесплатной телефонной службы помощи. Колумбия также отметила ведущую и активную роль Италии в вопросе образования по правам человека в Совете по правам человека. Колумбия представила рекомендации.

60. Франция указала на то, что некоторые договорные органы высказывали озабоченность в отношении обеспечения равенства между мужчинами и женщинами, в частности на рынке труда, и отметила рекомендацию, сделанную в этой связи Комитетом экспертов МОТ. Франция спросила, каким образом Италия планирует решать эти проблемы, и какие меры были приняты в ответ на озабоченность Комитета против пыток касательно включения преступления в виде пытки в национальное законодательство. Франция представила ряд рекомендаций.

61. Марокко спросило, учитывается ли в политике Италии по интеграции необходимость сохранения национальной самобытности и культуры мигрантов. Оно приветствовало учреждение органа, наблюдающего за политикой в области религии. Оно поздравило Италию с тем, что ей удалось найти стабильные гуманитарные решения, особенно отметив меры по расселению беженцев. Марокко приветствовало включение компонента образования по правам человека в программы школьного обучения, а также подготовки магистратов и сотрудников правоохранительных органов. Марокко представило рекомендацию.

62. Беларусь отметила приверженность Италии борьбе с современными формами рабства и создание национального комитета по борьбе с торговлей людьми. Беларусь с одобрением отметила партнерство с неправительственными организациями по вопросу о защите и реабилитации жертв торговли людьми и особо отметила создание специального фонда для жертв. Она призвала Италию уделять более пристальное внимание выявлению жертв торговли людьми среди незаконных мигрантов и обеспечивать их защиту и реабилитацию. Беларусь представила рекомендацию.

63. Босния и Герцеговина отметила, что Италия не является участницей некоторых основных договоров по правам человека и спросила, не рассматривает ли Италия вопрос об их ратификации. Она просила представить информацию о препятствиях, стоящих на пути создания комиссии по защите прав человека в соответствии с Парижскими принципами. Она приветствовала создание Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией и призвала к укреплению его мандата. Босния и Герцеговина представила рекомендации.

64. Чили отметила, что Италия является страной иммиграции, и мигранты представляют собой важный экономический ресурс, внося существенный вклад в национальный прогресс. Чили признала позитивные меры, принятые с целью борьбы с расизмом и ксенофобией, но выразила озабоченность в связи с сообщениями о насилии в отношении мигрантов, рома и синти, а также итальянцев, происходящих от мигрантов, как отмечали различные договорные органы. Чили представила рекомендации.

65. Бангладеш положительно оценил обещание Италии увеличить объемы официальной помощи на цели развития. Бангладеш выразил озабоченность в связи с криминализацией незаконной миграции. Он отметил сообщения об эксплуатации трудящихся-мигрантов и жестоком обращении с ними, в том числе со стороны сотрудников правоохранительных и иммиграционных органов. Он отметил, что широко распространены дискриминация и жестокое обращение в отношении рома. Бангладеш указал на случаи публичных выступлений, разжигающих вражду и направленных на иностранных граждан, арабов, мусульман и рома. Бангладеш представил рекомендации.

66. Чешская Республика поблагодарила Италию за представленную информацию о свободе средств массовой информации. Она указала на вопросы, касающиеся защиты меньшинств от расизма, ксенофобии и нетерпимости, а также защиты от пыток. Чешская Республика представила рекомендации.

67. Сербия приветствовала одобрение Италией механизмов индивидуальных сообщений, предусмотренных Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенцией против пыток, а также факультативными протоколами к Международному пакту о гражданских и политических правах, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах инвалидов. Сербия просила Италию поделиться информацией о передовом опыте и проблемах в этой сфере. Сербия отметила, что

значительное количество рома сербского происхождения проживает в лагерях в Италии и что местные власти инициировали экспериментальный проект по их репатриации. Сербия представила рекомендации.

68. Малайзия приветствовала позитивные меры, принятые с целью борьбы с расизмом и ксенофобией. Вместе с тем она отметила сообщения о публичных выступлениях, разжигающих вражду, и заявлениях в отношении иностранных граждан и групп меньшинств, включая рома, синти и мусульман. Малайзия привела примеры случаев, когда средства массовой информации способствовали созданию негативного образа мигрантов и групп меньшинств. Малайзия представила рекомендации.

69. Соединенные Штаты Америки присоединились к высказанным озабоченностям в отношении того, что перепись населения народов рома и синти, включающая систематическое фотографирование и снятие отпечатков пальцев детей, обособляет членов этих групп. Они отметили, что массовые беспорядки и насилие в мае 2008 года в отношении рома в Неаполе и других регионах, вызывают глубокую обеспокоенность, но положительно оценили усилия по привлечению виновных к ответственности. Они по-прежнему обеспокоены тем, что Италия остается страной назначения и транзита для международной торговли людьми. Соединенные Штаты представили рекомендации.

70. Индия отметила, в частности, разработку национального плана действий по борьбе с расизмом. Она также сочла достойным одобрения тот факт, что Италия уделяет большое внимание образованию по правам человека и достигла положительных результатов в этой области. Индия отметила озабоченность в отношении положения меньшинств и попросила Италию представить соображения по поводу имеющихся проблем и информацию о планируемых новых мерах. Индия попросила Италию прокомментировать высказанные озабоченности в отношении надлежащего соблюдения прав человека нефтяными компаниями страны при совершении ими внешних сделок. Индия представила рекомендации.

71. Германия обратила внимание на доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям, в котором она отметила недостатки системы ювенального правосудия. Она спросила, каким образом Италия обеспечивает суды по делам несовершеннолетних необходимыми средствами для их функционирования в соответствии с принципами, установленными в соответствующем законодательстве.

72. Дания попросила Италию прокомментировать критические замечания, касающиеся направления мигрантов и просителей убежища в другую страну без надлежащей оценки необходимости в убежище или в другой форме защиты. Она указала на озабоченности Комитета по правам человека и независимых организаций по поводу того, что рома не охраняются как меньшинство на том основании, что у них нет связи с какой-либо конкретной территорией. Дания представила рекомендации.

73. Австрия приветствовала формы и условия предоставления политической автономии для немецкоязычного меньшинства. Она отметила озабоченность в отношении увеличения числа случаев нападок на рома, создающих атмосферу враждебности, и спросила, какие меры принимаются для борьбы с такими явлениями. Она отметила, что суды обеспокоены тем, что определенные планы реформирования законодательства представляют угрозу для их независимости. Указывая на озабоченности, высказанные в связи с выступлениями политиков по вопросу независимости судебной системы, Австрия попросила Италию

пояснить, какие меры она принимает в ответ на такие заявления. Австрия представила рекомендации.

74. Уругвай отметил направление Италией постоянных приглашений специальным процедурам и диалог с гражданским обществом в процессе подготовки периодических докладов в договорные органы Организации Объединенных Наций и другие многосторонние органы. Уругвай приветствовал недавнее заявление о принятии национального плана в интересах детей. Уругвай попросил представить дополнительную информацию о конкретных мерах, принятых с целью оказания поддержки в получении образования детьми мигрантов. Уругвай представил рекомендации.

75. Япония с удовлетворением отметила деятельность Италии в рамках международного сотрудничества, сосредоточенную на укреплении социального, экономического и демократического управления, а также на уважении прав человека. Япония выразила обеспокоенность в связи с сообщениями о насилии в отношении иммигрантов. Япония спросила, какие меры противодействия принимаются в этой связи. Отметив, что Специальный докладчик по вопросу расизма рекомендовал Италии признать рома и синти в качестве национальных меньшинств и принять меры по защите и поощрению их языка и культуры, Япония спросила о конкретных шагах, предпринимаемых в связи с этой рекомендацией. Япония представила рекомендации.

76. Новая Зеландия попросила Италию представить подробную информацию о реализуемых конкретных программах по борьбе с расизмом и ксенофобией. Она попросила подробно рассказать о мерах, принимаемых Италией с целью обеспечения того, чтобы индивидуальные обстоятельства каждого просителя убежища принимались во внимание. Отметив, что женщины составляют менее 15% в парламенте, она спросила, принимаются ли в Италии какие-либо меры по увеличению представительства женщин и, если да, то какие. Новая Зеландия представила рекомендацию.

77. Буркина-Фасо настоятельно рекомендовала Италии ратифицировать те региональные договоры по правам человека, стороной которых она еще не является. Она выразила озабоченность в связи с событиями, от которых страдают мигранты. Она приветствовала наличие национального управления по борьбе с расовой дискриминацией, а также новые реализуемые в этой связи инициативы. Буркина-Фасо представила рекомендации.

78. Албания отметила политику и меры Италии, направленные на облегчение интеграции живущих в стране иммигрантов, хотя и выразила озабоченность в связи с агрессивной риторикой в отношении иностранцев в некоторых средствах массовой информации и со стороны отдельных политических групп. Албания призвала Италию ускорить процесс создания национального правозащитного учреждения, которое будет заниматься поощрением и защитой прав человека.

79. В ответ на высказанные замечания Италия заявила, что в отношении преступления в виде применения пытки в системе законодательства предусмотрены санкции за любые неправомерные деяния, подпадающие под определение пытки, даже в том случае, если это преступление конкретно не прописано в Уголовном кодексе. Введение конкретной нормы в настоящее время обсуждается в парламенте. Италия также отметила, что законом запрещены телесные наказания.

80. В отношении идентификации лиц, принадлежащих к общине рома, Италия заявила, что снятие отпечатков пальцев – это крайняя мера, а не регулярная процедура.

81. По вопросу о гендерном равенстве Италия указала на новое положение Конституции о принципе равного доступа к государственной службе и отметила, что данный принцип применялся, например, на региональных выборах.

82. Италия заявила о наличии в стране обширных программ по правам человека для различных полицейских структур. Что касается проблемы несовершеннолетних, в частности мигрантского происхождения, находящихся в пенитенциарных учреждениях, то за последние четыре года количество заключенных существенно сократилось и были разработаны альтернативные меры, не связанные с лишением свободы. Что касается реформы судебной системы, в парламенте ведется обсуждение проблемы чрезмерной продолжительности судебных процедур.

83. В заключение Италия подчеркнула позитивную роль и возможности механизма универсального периодического обзора для дальнейших улучшений в области прав человека и продолжения диалога со всеми государствами и гражданским обществом. Рекомендации, которые будут приняты, помогут Италии разработать дорожную карту для своей последующей работы в области прав человека.

II. Выводы и/или рекомендации

84. Италия изучит следующие рекомендации и представит ответы в должные сроки, но не позднее четырнадцатой сессии Совета по правам человека:

1. Присоединиться к остающимся договорам по правам человека и рассмотреть вопрос о снятии оговорок, в частности к Международному пакту о гражданских и политических правах (Пакистан);
2. Рассмотреть вопрос, по возможности в рамках желательной переориентации европейской политики, о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, даже с оговорками на начальном этапе (Алжир); рассмотреть возможность ратификации этой Международной конвенции (Азербайджан, Чили, Египет, Исламская Республика Иран, Мексика, Филиппины);
3. Ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах (Босния и Герцеговина, Кыргызстан, Никарагуа);
4. Ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток, с тем чтобы Подкомитет по предупреждению мог посещать места заключения, включая центры заключения для мигрантов и просителей убежища, а также места заключения, контингент которых состоит из членов национальных меньшинств, с целью оказания помощи правительству в улучшении условий в этих центрах (Мексика); ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток (Азербайджан, Чешская Республика); ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и принять меры, необходимые для выполнения его положений (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
5. Ратифицировать Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);

6. Рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Чили);
7. Ратифицировать Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми (Кыргызстан);
8. Включить преступление в виде применения пытки во внутреннее законодательство в соответствии с рекомендацией Комитета против пыток (Нидерланды); включить в национальное законодательство преступление в виде применения пытки в соответствии с определением пытки, содержащимся в статье 1 Конвенции против пыток (Чешская Республика); принять меры по включению во внутреннее законодательство преступления пытки по смыслу определения, данного в статье 1 Конвенции против пыток (Новая Зеландия);
9. Обеспечить соответствие поправок к иммиграционному законодательству существующим обязательствам, предусмотренным Международным пактом о гражданских и политических правах (Испания);
10. Обеспечить полное соответствие положений "пакета по вопросам безопасности" международно-правовым обязательствам (Австрия);
11. Рассмотреть возможность создания в ближайшее время национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индия); продолжить усилия по созданию национального правозащитного учреждения, уполномоченного поощрять и защищать права человека в соответствии с Парижскими принципами (Буркина-Фасо); продолжить усилия по разработке законопроекта по созданию независимого правозащитного учреждения, которое будет выступать в независимом качестве, в соответствии с Парижскими принципами (Кувейт);
12. Принять меры по активизации усилий по созданию независимого правозащитного учреждения (Алжир); ускорить процесс создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Филиппины); активизировать усилия по созданию независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Малайзия);
13. В приоритетном порядке создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Пакистан); создать независимое национальное правозащитное учреждение (Исламская Республика Иран); создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Азербайджан); как можно скорее принять законопроект о независимом национальном правозащитном учреждении в соответствии с Парижскими принципами (Франция); завершить процедуру создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Босния и Герцеговина); создать автономное и независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами и при технической помощи УВКПЧ (Чили);

14. Создать к концу 2010 года национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Дания);
15. Продолжать усилия по созданию независимого учреждения по поощрению и защите прав человека и основных свобод, а также независимого национального органа по поощрению прав ребенка (Российская Федерация); учредить институт омбудсмена по правам ребенка в соответствии с Парижскими принципами (Норвегия);
16. Укрепить Национальное управление по борьбе с расовой дискриминацией с точки зрения его возможности оказания содействия жертвам и вести информационно-просветительскую работу (Филиппины); укрепить мандат Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией (Босния и Герцеговина); укрепить мандат и независимость Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией в соответствии с Парижскими принципами (Пакистан); усилить деятельность Национального управления по борьбе с расовой дискриминацией, с тем чтобы обеспечить предоставление наиболее эффективной помощи жертвам любых проявлений дискриминации и нетерпимости (Алжир);
17. Разработать национальный комплексный план по правам человека в соответствии с Венской декларацией и программой действий (Исламская Республика Иран);
18. Обновить и сделать более всеобъемлющим Национальный план действий по борьбе с расизмом в консультации с гражданским обществом и заинтересованными общинами (Канада);
19. Обеспечить широкую популяризацию Национального плана действий по борьбе с расизмом и содействовать его полноценному выполнению (Канада);
20. Обновить национальный план действий и инициировать дополнительные конкретные мероприятия в целях поощрения терпимости и предотвращения дискриминации и ксенофобии, особенно принимая во внимание положение рома и синти (Нидерланды);
21. Принять меры по ликвидации дискриминации в отношении уязвимых групп населения, учитывая положения Дурбанской декларации и программы действий 2001 года и итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса 2009 года (Бельгия); продолжить укрепление культуры терпимости с целью устранения дискриминации в отношении уязвимых групп (Индия);
22. Продолжать усилия по борьбе с дискриминационными и расистскими поведением и тенденциями (Йемен); продолжать принятие мер в рамках политики по борьбе с дискриминацией, особенно с учетом увеличения числа случаев проявления расизма (Ливан);
23. Принять комплексные меры по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией и более решительно противодействовать всем их формам и проявлениям, в частности расистским и ксенофобским политическим платформам (Исламская Республика Иран);
24. Принять более эффективные меры по борьбе с расовой дискриминацией, в частности в отношении женщин из числа рома и

женщин-мигрантов, а также меры по укреплению уважения их прав человека всеми возможными средствами (Чили);

25. Искоренить все формы дискриминации общины рома, религиозных меньшинств и мигрантов и обеспечить равные возможности для осуществления экономических, социальных и культурных прав, включая права на образование, здравоохранение и жилище (Бангладеш);

26. Принять все необходимые меры по предотвращению дискриминации меньшинств, а также способствовать созданию позитивного образа мигрантов в стране (Узбекистан);

27. Принять более эффективные меры по ликвидации дискриминации в отношении неграждан в плане условий и требований труда, принять законодательство о запрещении дискриминации в сфере занятости и принять дополнительные меры по сокращению безработицы среди иммигрантов (Египет);

28. Принять административные и законодательные меры в отношении виновных в совершении деяний на почве расизма против рома и синти, мигрантов и мусульман (Бангладеш); решительно осуждать нападения на мигрантов, рома и членов других этнических меньшинств, обеспечив полное расследование таких инцидентов полицией и привлечение к ответственности виновных (Норвегия); обеспечить тщательное расследование всех случаев нападения на мигрантов, рома и членов других этнических меньшинств и привлечение к ответственности виновных (Пакистан); обеспечить своевременное расследование полицией всех нападений, имеющих ксенофобскую или расистскую подоплеку, и привлечение к ответственности виновных лиц (Австрия);

29. Укрепить усилия властей по борьбе с расизмом в спорте, в том числе посредством законодательных мер (Австрия);

30. Принять необходимые меры, включая проведение публичных кампаний и подготовку учителей и другого персонала, по повышению уровня информированности о ценности межкультурной интеграции и борьбе со всеми формами расизма и ксенофобии (Уругвай); продолжать позитивную деятельность в области образования по правам человека и активизировать программы обучения в области прав человека для населения и государственных должностных лиц с целью противодействия расизму, дискриминации и ксенофобии (Филиппины); дополнительно укрепить меры, включая образование и подготовку по правам человека для должностных лиц и учащихся школ, направленные на поощрение терпимости, уважения многообразия, равенства и борьбы с дискриминацией (Вьетнам); наращивать усилия по укреплению государственного образования, программ повышения осведомленности и профессиональной подготовки на всех уровнях, в частности с целью предотвращения негативного поведения и настроений и поощрения терпимости и уважения многообразия (Малайзия);

31. Организовать обязательное обучение и подготовку по правам человека для сотрудников полиции, пенитенциарных учреждений и судебных органов и обеспечить их ответственность за любые нарушения прав человека (Чешская Республика);

32. Укрепить инициативы, направленные на межкультурный и межрелигиозный диалог, способствующий взаимопониманию между различными общинами, и разработать проекты, содействующие интеграции (Ливан); обеспечить атмосферу конструктивного и открытого взаимодействия между различными культурами и религиями (Йемен);

33. Принять меры по повышению уровня информированности о действующих положениях законодательства, запрещающих выступления, разжигающие вражду, и принять своевременные меры по привлечению лиц, ответственных за нарушение этого законодательства, к правосудию (Канада); осудить все заявления расистского и ксенофобного характера, особенно сделанные государственными и выборными должностными лицами, и четко заявить, что расистским утверждениям не место в итальянском обществе (Норвегия); решительно осудить выступления, разжигающие вражду, и принять активные меры по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении насильственных и расистски мотивированных деяний (Бельгия); регулярно принимать меры по предотвращению выступлений, разжигающих вражду, и принимать надлежащие и своевременные правовые меры против лиц, провоцирующих дискриминацию или насилие на основании расовых, этнических или религиозных мотивов (Бразилия); продолжать усилия по обеспечению того, чтобы сделанные в средствах массовой информации выступления и комментарии, которые провоцируют дискриминацию, не оставались безнаказанными (Испания); неукоснительно применять нормы уголовного законодательства в отношении разжигающих вражду выступлений и мотивированных расовой ненавистью преступлений, а также проводить публичные информационно-пропагандистские кампании по поощрению терпимости (Чешская Республика); решительно и последовательно осуждать на высшем уровне все заявления расистского и ксенофобного характера, особенно сделанные государственными и выборными должностными лицами (Пакистан); активизировать усилия по борьбе с расовой дискриминацией и нетерпимостью в отношении иностранцев и групп меньшинств, в том числе путем проведения своевременных расследований и принятия мер по отношению к лицам, ответственным за публичные заявления расистского и ксенофобного характера (Малайзия);

34. Обеспечить реальное равенство возможностей для женщин на рынке труда и упрочить принцип равной оплаты за равный труд (Куба);

35. Поощрять такие инициативы по защите женщин от насилия, как создание национальной сети по борьбе с насилием в отношении женщин и национального надзорного органа по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, и разработать национальный план борьбы со всеми формами насилия, включая домашнее насилие (Израиль);

36. Усилить меры по запрещению дискриминации на основании сексуальной ориентации и гендерного самоопределения и противодействовать преступлениям, совершаемым по этим мотивам (Нидерланды); организовать дополнительные кампании против гомофобии (Норвегия); обеспечить адекватную защиту лесбиянок, гомосексуа-

листов, бисексуалов и транссексуалов не только при помощи сил полиции на улицах, но и законодательно путем принятия закона о запрещении дискриминации (Норвегия); уделить особое внимание случаям возможной дискриминации по признаку сексуального самоопределения или ориентации и обеспечить надлежащее расследование случаев насилия в отношении таких лиц и привлечения к ответственности виновных (Испания);

37. Приложить усилия по предотвращению и искоренению всех форм дискриминации и злоупотреблений в отношении детей (Узбекистан);

38. Включить в законодательство постановление Верховного суда 1996 года, согласно которому телесные наказания не могут считаться законным методом воспитания в семье и квалифицируются в качестве уголовного преступления во всех случаях, в том числе в области образования (Испания);

39. Принять эффективные меры по разработке альтернатив помещению детей в специализированные учреждения и рассматривать такую меру только как исключительную (Азербайджан);

40. Применять действующий закон 91/1992 об итальянском гражданстве таким образом, чтобы охранялись права всех детей, рожденных в Италии (Чили);

41. Принять необходимые меры, в том числе административные, для облегчения доступа к образованию для детей неитальянского происхождения (Уругвай);

42. Принять и претворить в жизнь национальный план действий в интересах детей (Исламская Республика Иран); укрепить усилия по завершению, принятию и реализации совместно с заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, национального плана действий в интересах детей в соответствии с рекомендацией Комитета по правам ребенка (Израиль); как можно скорее принять национальный план действий в интересах детей (Уругвай);

43. Активизировать усилия и принять новый национальный план действий в интересах детей, обеспечив для учителей и лиц, работающих с детьми-инвалидами, специализированную подготовку (Испания);

44. Принять специальные процедуры по обеспечению эффективной защиты прав несопровождаемых детей в плане их доступа к процедурам предоставления убежища (Чешская Республика);

45. Продолжать усилия по решению проблем пенитенциарной системы, в частности переполненности тюрем (Российская Федерация);

46. Стимулировать принятие альтернатив лишению свободы и заключение соглашений, допускающих отбывание наказания в стране происхождения, и возможность реинтеграции иностранных заключенных (Никарагуа);

47. Принять меры по решению проблем, отмеченных Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов и Комитетом по правам человека, относительно независимости судебной системы и отправления правосудия (Соединенное Королевство);

48. Обеспечить, чтобы реформы законодательства не посягали на независимость судебной системы (Австрия);
49. Укрепить независимость судебной системы (Исламская Республика Иран);
50. Продолжать обеспечивать свободу средств массовой информации и в этой связи принять во внимание рекомендации Специального докладчика по вопросу о праве на свободу убеждений и их свободное выражение и Комитета по правам человека (Нидерланды); принять дополнительные меры и гарантии по обеспечению независимости средств массовой информации и их функционирования без вмешательства государства (Чешская Республика);
51. Принять и популяризировать меры по укреплению независимости средств массовой информации и решить проблемы, связанные с концентрацией СМИ (Канада); обеспечить полное осуществление свободы выражений, в частности в государственных средствах массовой информации (Финляндия);
52. Обеспечить применение объективных, открытых и недискриминационных критериев отбора при выдаче лицензий на вещание и стараться избегать возбуждения исков, касающихся диффамации, в отношении средств массовой информации (Канада);
53. Принять дополнительные меры по защите свободы печати, включая защиту журналистов от угроз со стороны криминальных групп (Норвегия);
54. Пересмотреть свое законодательство с целью обеспечения плюрализма на телевидении (Никарагуа);
55. Продолжить выполнение конституционных принципов относительно свободы религии и необходимости уважения религий и религиозных символов (Кувейт);
56. Активизировать усилия по защите интересов и обеспечению прав членов меньшинств, в частности общины рома (Соединенные Штаты Америки); защищать рома и синти в качестве национальных меньшинств и обеспечивать отсутствие дискриминации, в том числе с помощью средств массовой информации (Куба);
57. Укрепить усилия по интеграции общин рома и синти путем принятия позитивных мер в сферах образования, занятости, жилища и социальных услуг (Австралия); продолжать способствовать интеграции рома и синти в местные общины и предоставлять им доступ к жилищу, работе, образованию и профессиональной подготовке (Российская Федерация); продолжать усилия по борьбе с дискриминацией в отношении рома во всех сферах общественной жизни (Финляндия); стремиться обеспечить эффективное участие рома в процессе обеспечения их равных прав без какой-либо дискриминации (Финляндия); обеспечить равные права членов меньшинств рома и синти, обеспечить зачисление в школу всех детей рома и синти и принять меры по поощрению регулярной посещаемости школы этими детьми (Швеция); принять комплексное антидискриминационное законодательство в целях обеспечения рома равного доступа к занятости, образованию и здравоохранению (Соединенные Штаты Америки);

58. Принять все необходимые меры по обеспечению прав рома в соответствии со статьей 27 Международного пакта о гражданских и политических правах, в частности путем внесения поправок в закон 1999 года, который предусматривает создание связи с определенной территорией (Дания);
59. Уделять особое внимание подготовке, реализации и оценке экспериментального проекта по репатриации рома сербского происхождения, живущих в настоящее время в поселениях, расположенных в центральных и южных районах Италии, в целях обеспечения облегчения доступа рома к наиболее подходящим средствам правовой защиты достойным и эффективным образом (Сербия);
60. Продолжать работу по прекращению нетерпимости и социальной дискриминации в отношении рома и обеспечивать в этой связи подготовку сотрудников полиции и местных органов власти, чтобы они могли адекватно реагировать на сообщения о преступлениях с участием рома и избегать создания некорректных этнических стереотипов (Соединенные Штаты Америки);
61. Обеспечить полное соблюдение нормам международного права в отношении насильственных выселений (Швеция);
62. Изучить все альтернативы насильственному выселению рома и синти, в том числе посредством консультаций с лицами, непосредственно затронутыми этим процессом (Австралия);
63. Принять новые меры по обеспечению эффективного доступа всем гражданам к получению идентификационных документов (Чешская Республика);
64. В полной мере выполнять положения закона 38/01 о защите словенского меньшинства в Италии и закона 482/99 (Словения); уважать учреждения словенского меньшинства, обеспечивать особое отношение к ним и привлекать к участию в процессах принятия решений (детские сады, школы и театры) (Словения);
65. В полной мере использовать два языка на табличках с топографическими названиями в автономном регионе Фриули-Венеция Джулия, где проживает словенское меньшинство (Словения); восстановить словенские названия на дорожных указателях и знаках в деревнях общины Resia/Rezija (Словения);
66. Расширить возможности просмотра словенских телевизионных программ в автономном регионе Фриули-Венеция Джулия, как это предусмотрено статьей 19 закона 103/75 (Словения);
67. Укрепить усилия по защите просителей убежища и беженцев (Йемен); продолжать применение законов о миграции и поправок к ним, обеспечить полное соответствие этих законов международным стандартам (Кыргызстан); предпринять дополнительные усилия в рамках работы с беженцами и мигрантами (Кыргызстан); предпринять дальнейшие шаги по обеспечению полного уважения фундаментальных прав мигрантов, просителей убежища и беженцев (Швеция);

68. Активизировать сотрудничество с УВКПБ ООН в целях гарантирования доступа к справедливой процедуре определения потребности в защите лиц, следующих в Италию или проживающих на ее территории (Мексика);
69. В отношении озабоченностей, отраженных в итало-ливийском соглашении о недопущении движения судов с иммигрантами в Италию, необходимо обеспечить надлежащую оценку просьб об убежище задержанных лиц в соответствии с международными стандартами в области прав человека (Нидерланды);
70. Обеспечить удовлетворительные процедуры предоставления убежища для всех мигрантов и просителей убежища, спасенных на море (Дания);
71. Пересмотреть законодательство и практику в сторону их полного соответствия принципу невысылки и обеспечить ответственность лиц, виновных в их нарушении (Чешская Республика);
72. Принять соответствующие законодательные меры по отмене уголовной ответственности за въезд и пребывание с неурегулированным статусом на территории Италии (Бразилия); исключить положение, устанавливающее уголовную ответственность за нелегальный въезд и пребывание на территории Италии, содержащееся в законе № 94 2009 года, а также положения закона № 125 2008 года, согласно которым неурегулированный статус рассматривается как обстоятельство, отягчающее вину при совершении уголовного преступления, и положения о создании групп контролеров (Мексика);
73. Принять надлежащие законодательные меры по исключению пребывания в Италии без соответствующих документов в качестве отягчающего обстоятельства, учитывающегося при назначении наказания за уголовное преступление (Бразилия);
74. Принять надлежащие меры по освобождению должностных лиц системы здравоохранения и образования от обязательства сообщать о мигрантах, не имеющих документов, которые обращаются за медицинской помощью или услугами в сфере образования (Бразилия);
75. Гарантировать доступ к основным социальным услугам и службам, включая предоставление жилья, гигиену, здравоохранение и образование, всем мигрантам и членам их семей и с этой целью незамедлительно присоединиться к Международной конвенции о правах всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также положительно рассмотреть вопрос о ее ратификации (Мексика);
76. Принять дополнительные меры по защите и интеграции иммигрантов, просителей убежища и членов меньшинств, в том числе путем проведения расследований по фактам насильственных нападения на таких лиц (Соединенное Королевство);
77. Повысить уровень транспарентности процедур прибытия и возвращения в отношении иммигрантов и беженцев (Япония);
78. Активизировать усилия по расселению беженцев, особенно в тех ситуациях, установленных УВКПБ, когда процедуры урегулирования их положения чрезмерно затянуты (Марокко);

79. Обеспечить полное осуществление прав человека для лиц, надеющихся на обретение лучшей жизни в Италии, в частности путем укрепления структур, гарантирующих права мигрантов (Буркина-Фасо);
80. Укрепить уважение прав человека мигрантов, в том числе находящихся в центрах содержания под стражей (Куба);
81. Отменить все дискриминационные законы в отношении мигрантов с неурегулированным статусом и принять меры по расследованию всех дискриминационных действий со стороны государственных должностных лиц и сотрудников служб безопасности и по привлечению их к ответственности, в частности в тех случаях, когда в качестве отягчающих обстоятельств установлены расовые и религиозные мотивы (Пакистан);
82. Продолжать тесное сотрудничество со странами происхождения и транзита в процессе поиска эффективного решения проблемы нелегальной иммиграции (Вьетнам);
83. Продолжать принимать меры по прекращению торговли людьми (Йемен); укрепить усилия по прекращению торговли женщинами и детьми и принять эффективные меры по преследованию и наказанию виновных в торговле людьми (Канада);
84. Расширить меры по выявлению женщин и детей, ставших жертвами торговли людьми, в целях оказания им соответствующей помощи и рассмотреть вопрос о невынесении им наказаний за преступления, совершенные в качестве прямого результата торговли ими (Филиппины);
85. Укрепить усилия по борьбе с торговлей женщинами и детьми и принять эффективные меры по преследованию и наказанию виновных в торговле людьми, о чем было сказано Комитетом по правам ребенка и Комитетом против пыток (Япония); принять эффективные меры по преследованию и наказанию виновных в торговле людьми и эксплуатации людей, как рекомендовано Комитетом против пыток (Израиль);
86. Расширить усилия по охвату и выявлению женщин и детей, вовлеченных в занятие проституцией, обеспечить выявление жертв торговли людьми, предоставить им помощь и не наказывать за преступления, совершенные ими непосредственно в результате того, что они стали жертвами торговли; заранее выявлять потенциальных жертв торговли людьми среди иммигрантов, не имеющих документов; продолжать расследовать заявления о причастности к деятельности, связанной с торговлей людьми, и осуществлять преследование лиц, участвующих в такой деятельности; расширить информационно-просветительские кампании, направленные на снижение в обществе спроса на коммерческие сексуальные услуги (Соединенные Штаты Америки);
87. Продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми и, в частности, рассмотреть возможность разработки комплексных мер по снижению спроса на услуги жертв торговли людьми (Беларусь);

88. Продолжать выделение средств, необходимых для реализации проектов по обеспечению жильем, продовольствием и временной социальной помощью жертв торговли людьми (Колумбия);
89. Оценить ситуацию и принять меры по сокращению загрязняющих выбросов угольной электростанции Серано в Пулии и металлургического завода в Таранто для обеспечения адекватных условий жизни и здоровья в этих районах (Израиль);
90. Увеличить объем официальной помощи на цели развития до установленного Организацией Объединенных Наций показателя в 0,7% от ВВП (Бангладеш);
91. Продолжать активизацию программ помощи на цели развития для достижения показателя, равного 0,7% от ВВП, как установлено Организацией Объединенных Наций (Алжир);
92. Установить эффективный и инклюзивный процесс принятия последующих мер по рекомендациям универсального периодического обзора, учитывая, что активное участие гражданского общества играет важную роль для конструктивного процесса обзора (Норвегия); и консультироваться с гражданским обществом и привлекать его к участию в последующей деятельности по результатам универсального периодического обзора, в том числе по выполнению его рекомендаций (Соединенное Королевство).
85. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

Состав делегации

The delegation of Italy was headed by H.E. Mr. Vincenzo Scotti, Vice-Minister of Foreign Affairs, and composed of 25 members:

- H.E. Ambassador Laura Mirachian, Permanent Representative, Geneva;
- Mr. Valentino Simonetti, Ministry of Foreign Affairs, President of Inter-ministerial Committee on Human Rights;
- Mr. Pasquale D'Avino, Deputy Permanent Representative, Geneva;
- Mr. Aldo Amati, Ministry of Foreign Affairs, Deputy Head of Press Service;
- Mr. Roberto Vellano, Italian Permanent Mission, First Counsellor;
- Mr. Massimo Darchini, Ministry of Foreign Affairs, Deputy Head of the Office of the Vice-Minister;
- Mr. Roberto Nocella, Italian Permanent Mission, First Secretary;
- Mr. Nico Frandi, Italian Permanent Mission, First Secretary;
- Mr. Filippo Cinti, Ministry of Foreign Affairs, Human Rights Division;
- Ms. Nadia Plastina, Ministry of Justice, Department of Legislative Affairs;
- Mr. Federico Falzone, Ministry of Justice, Department of the Penitentiary Administration;
- Ms. Alessandra Bernardon, Ministry of Justice, Department of the Penitentiary Administration;
- Mr. Maurizio Falco, Ministry of the Interior, Department of Civil Liberties and Immigration;
- Mr. Angelo Carbone, Ministry of the Interior, Department of Civil Liberties and Immigration;
- Ms. Maria Forte, Ministry of the Interior, Department of Public Security;
- Mr. Paolo Pomponio, Ministry of the Interior, Department of Public Security;
- Ms. Patrizia Vicari, Ministry of the Interior, Minister's Cabinet;
- Ms. Gabriella Faramondi, Ministry of the Interior, Department of Civil Liberties and Immigration;
- Ms. Anna Piperno, Ministry of Education, University and Research, General Directorate on School Organization
- Ms. Germana Viglietta, Ministry of Labour and Social Policies, Directorate of Immigration;
- Mr. Vincenzo Mazzeo, Ministry of Labour and Social Policies, Directorate for Labour Inspection ;
- Mr. Michele Palma, Ministry for Equal Opportunities, Director of the Office for interventions in economic and social fields;
- Mr. Roberto Berardi, National Office against racial discrimination ;

- Ms. Cristiana Carletti, Ministry of Foreign Affairs, expert of the Inter-ministerial Committee on Human Rights;
 - Ms. Maja Bova, Ministry of Foreign Affairs, expert of the Inter-ministerial Committee on Human Rights.
-